
Председатель: Словения**559-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА**

1. Дата: четверг, 16 июня 2005 года

Открытие: 10 час. 10 мин.
Перерыв в работе: 13 час. 20 мин.
Возобновление работы: 15 час. 35 мин.
Закрытие: 15 час. 55 мин.

2. Председатель: г-н Я. Ленарчич
г-жа Б. Кепич

Прежде чем перейти к рассмотрению пунктов повестки дня, Председатель проинформировал Постоянный совет о том, что, как объявил Действующий председатель своим письмом от 10 июня 2005 года (см. Приложение 1 к Журналу), решение Совета министров о назначении Генерального секретаря ОБСЕ (см. Решение MC.DEC/1/05, текст которого прилагается к настоящему Журналу), принято посредством процедуры молчаливого согласия.

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Решения:

Пункт 1 повестки дня: **ВЫСТУПЛЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО
КООРДИНАТОРА ПАКТА О СТАБИЛЬНОСТИ
В ЮГО-ВОСТОЧНОЙ ЕВРОПЕ
Д-РА ЭРХАРДА БУСЕКА**

Председатель, Специальный координатор Пакта о стабильности в Юго-Восточной Европе (PC.DEL/567/05), Люксембург – Европейский союз (присоединились вступающие страны Болгария и Румыния и страны-кандидаты Хорватия и Турция) (PC.DEL/583/05), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/597/05), Российская Федерация, Босния и Герцеговина, Сербия и Черногория, Молдова (PC.DEL/606/05), Швейцария, Грузия (также от имени Азербайджана, Молдовы и Украины) (PC.DEL/591/05 OSCE+), Албания, Япония (партнер по сотрудничеству) (PC.DEL/594/05)

Пункт 2 повестки дня: ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

- a) *Парламентские выборы в Молдове 6 марта 2005 года:* Люксембург – Европейский союз (присоединились вступающие страны Болгария и Румыния и страны-кандидаты Хорватия и Турция) (PC.DEL/588/05), Молдова (PC.DEL/579/05)
- b) *Парламентские выборы в Таджикистане 27 февраля и 13 марта 2005 года и дела г-на Искандарова и г-на Файзиева:* Люксембург – Европейский союз (присоединились вступающие страны Болгария и Румыния, страны-кандидаты Хорватия и Турция, а также Украина) (PC.DEL/585/05), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/599/05), Таджикистан
- c) *Возвращение четырех узбекских беженцев из Кыргызстана 9 июня 2005 года:* Люксембург – Европейский союз (присоединились вступающие страны Болгария и Румыния, страны-кандидаты Хорватия и Турция, а также Украина) (PC.DEL/584/05), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/598/05), Норвегия, Председатель, Кыргызстан
- d) *Международное расследование недавних событий в Андижане (Узбекистан):* Люксембург – Европейский союз (присоединились вступающие страны Болгария и Румыния, страны-кандидаты Хорватия и Турция, а также Украина) (PC.DEL/587/05), Норвегия, Узбекистан
- e) *Инцидент в Южной Осетии (Грузия) 29 мая 2005 года:* Грузия (PC.DEL/590/05 OSCE+), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/604/05)
- f) *Парламентские выборы в Нагорном Карабахе 19 июня 2005 года:* Азербайджан, Армения
- g) *Призыв о направлении краткосрочных наблюдателей на парламентские выборы в Албании 3 июля 2005 года и президентские выборы в Кыргызстане 10 июля 2005 года:* Председатель

Пункт 3 повестки дня: БЮРО ОБСЕ В БАКУ

Председатель, руководитель Бюро ОБСЕ в Баку (PC.FR/12/05 OSCE+), Люксембург – Европейский союз (присоединились вступающие страны Болгария и Румыния и страны-кандидаты Хорватия и Турция) (PC.DEL/586/05), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/600/05), Российская Федерация, Турция (PC.DEL/605/05), Азербайджан

Пункт 4 повестки дня: ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ПОДКОМИТЕТА ПОСТОЯННОГО СОВЕТА ПО ЭКОНОМИКЕ И ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ ОБ УКРЕПЛЕНИИ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И ЭКОЛОГИЧЕСКОГО ИЗМЕРЕНИЯ ОБСЕ

Председатель, председатель Подкомитета по экономике и окружающей среде, председатель неофициальной "группы друзей" Председателя по укреплению экономического и экологического измерения ОБСЕ (Нидерланды), Люксембург – Европейский союз (присоединились вступающие страны Болгария и Румыния, страны-кандидаты Хорватия и Турция, а также Украина (PC.DEL/592/05), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/601/05), Российская Федерация (PC.DEL/607/05 OSCE+), Беларусь, Турция, Канада, Армения

Пункт 5 повестки дня: РЕШЕНИЕ О РЕКОМЕНДАЦИИ СОВЕТУ МИНИСТРОВ ПРИНЯТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ О БОРЬБЕ С АКТАМИ ЯДЕРНОГО ТЕРРОРИЗМА

Председатель

Решение: Постоянный совет принял Решение No. 678 (PC.DEC/678) о рекомендации Совету министров принять заявление относительно Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Соединенные Штаты Америки (интерпретирующее заявление, см. Приложение к Решению) (PC.DEL/602/05), Святейший Престол (Приложение 2)

Пункт 6 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПОВЕСТКЕ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИОННЫХ УСЛОВИЯХ ПРОВЕДЕНИЯ СЕМИНАРА ПО СРЕДИЗЕМНОМОРЬЮ 2005 ГОДА

Председатель

Решение: Постоянный совет принял Решение No. 679 (PC.DEC/679) о повестке дня и организационных условиях проведения семинара по Средиземноморью 2005 года; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Марокко (средиземноморский партнер по сотрудничеству)

Пункт 7 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПРОДЛЕНИИ СРОКА ДЕЙСТВИЯ
МАНДАТА КООРДИНАТОРА ПРОЕКТОВ ОБСЕ В
УКРАИНЕ

Председатель

Решение: Постоянный совет принял Решение No. 680 (РС.ДЕС/680)
о продлении срока действия мандата Координатора проектов ОБСЕ в
Украине; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 8 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПРОДЛЕНИИ СРОКА ДЕЙСТВИЯ
МАНДАТА МИССИИ ОБСЕ В МОЛДОВЕ

Председатель

Решение: Постоянный совет принял Решение No. 681 (РС.ДЕС/681)
о продлении срока действия мандата Миссии ОБСЕ в Молдове; текст
Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 9 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПРОДЛЕНИИ СРОКА ДЕЙСТВИЯ
МАНДАТА КОНТРОЛЬНОЙ МИССИИ ОБСЕ В
СКОПЬЕ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ
РАСПРОСТРАНЕНИЯ КОНФЛИКТА

Председатель

Решение: Постоянный совет принял Решение No. 682 (РС.ДЕС/682)
о продлении срока действия мандата Контрольной миссии ОБСЕ в
Скопье по предотвращению распространения конфликта; текст Решения
прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 10 повестки дня: ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

*Объявление о распространении двух письменных докладов о деятельности
Действующего председателя (СЮ.GAL/83/05) (СЮ.GAL/88/05):* Председатель

Пункт 11 повестки дня: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

*Объявление о распространении письменного доклада Генерального секретаря:
представитель Генерального секретаря*

Пункт 12 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

а) *Опубликование доклада государственного департамента США за
2005 год о торговле людьми: Соединенные Штаты Америки
(РС.DEL/603/05)*

- b) *Объявление о распространении документов, касающихся специальной сессии парламента Молдовы, состоявшейся 10 июня 2005 года: Молдова (PC.DEL/596/05)*
- c) *Парламентские выборы в Азербайджане, намеченные на ноябрь 2005 года: Азербайджан*

4. Следующее заседание:

Четверг, 23 июня 2005 года, в 10 час. 00 мин., в Нойер-зале



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Постоянный совет

PC.JOUR/559
16 июня 2005 года
Приложение 1

RUSSIAN
Original: ENGLISH

559-е пленарное заседание
PC Journal No. 559, пункт 2

ПИСЬМО ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Любляна, 10 июня 2005 года

Уважаемый коллега,

в качестве Действующего председателя ОБСЕ имею честь информировать Вас о том, что молчаливое согласие в рамках процедуры принятия решения Совета министров о назначении Генерального секретаря ОБСЕ, завершившейся в полдень по средневропейскому времени 10 июня 2005 года, нарушено не было.

Соответственно, данное решение вступает в силу с сегодняшнего дня; оно будет приложено к журналу тринадцатой встречи Совета министров ОБСЕ и к журналу следующего заседания Постоянного совета, которое состоится 16 июня 2005 года.

Государствам-участникам, намеревающимся воспользоваться своим правом выступить с интерпретирующим заявлением или официальной оговоркой в соответствии с пунктом 79 (глава 6) Заключительных рекомендаций Консультаций в Хельсинки (1973 год), предлагается сделать это через свои делегации в ОБСЕ на следующем заседании Постоянного совета.

С уважением,

Д-р Дмитрий Рупел

Министрам иностранных дел
государств – участников ОБСЕ

559-е пленарное заседание
PC Journal No. 559, пункт 5 повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ СВЯТЕЙШЕГО ПРЕСТОЛА

Г-н Председатель,

защита от актов ядерного терроризма – новый глобальный вызов, с которым сегодня сталкивается международное сообщество. Возможности для биологического, химического или ядерного терроризма стали значительно шире, а террористы, согласно последним данным, прямо выражают заинтересованность в приобретении оружия массового поражения. Существующие проблемы значительно усугубляются неспособностью человечества обеспечить сокращение и ликвидацию какой-либо части тех 35 000 ядерных зарядов, которые остаются на сегодняшний день в арсенале ядерных держав.

Заявление Совета министров ОБСЕ относительно Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма представляет собой важный политический сигнал, который, как мы надеемся, может способствовать также росту доверия к многосторонним подходам в области урегулирования конфликтов и защиты от угроз международной безопасности.

Ни у кого нет сомнений в том, что борьба с терроризмом означает в первую очередь нейтрализацию его активных очагов. Однако, это явление имеет многочисленные и сложные первопричины – политические, социальные, культурные и религиозные; поэтому тем более важными являются долгосрочные действия по его искоренению, недопущению его дальнейшего распространения и ликвидации его способности передаваться подобно смертоносной инфекции. Святейший Престол, сообразно своей природе и миссии и исходя из присущих ему возможностей, активно участвует в этой работе через свои просветительские и благотворительные институты и посредством межрелигиозного диалога.

В этой связи моя делегация хотела бы напомнить, что участие Святейшего Престола в деятельности ОБСЕ имеет свою специфику, соответствующую его характеру, признанному в заявлении Председателя, которое было принято консенсусом на последнем пленарном заседании Хельсинкской встречи СБСЕ 8 июля 1992 года: "Принимая во внимание памятную записку Святейшего Престола от 2 июня 1992 года, направленную Действующим председателем всем членам Совета министров (сообщение СБСЕ No. 193 от 5 июня 1992 года), предполагается, что без ущерба для

полного участия Святейшего Престола в СБСЕ, равно как и для возникающих в результате этого прав и обязательств, форма вклада в деятельность Совещания будет соответствовать особому характеру Святейшего Престола как суверенного субъекта международного права. Поэтому такая форма вклада не должна рассматриваться как представляющая собой прецедент" (см. Хельсинкская встреча ОБСЕ в рамках дальнейших шагов, 1992 год, Журнал No. 50, 6. Заявление Председателя, стр. 2).

Просим приобщить настоящее заявление к Журналу сегодняшнего заседания.